

PREMIÈRE  
MONDIALE



2014

Festival du Nouveau Cinéma  
Montréal,  
Québec, Canada



Distribué par / Distributed by :

vidéographe

centre de création,  
de diffusion et de distribution

[www.videographe.qc.ca](http://www.videographe.qc.ca)  
[info@videographe.qc.ca](mailto:info@videographe.qc.ca)



# Cantouque à Godin

Un film de Michel Depatie



Avec Tony Tremblay, Denise Boucher, Jose Acquelin, André Gervais, Pierre Nepveu, Arnaud Dolron-Barbant, Rony Civil, Kember Lillo, Caroline Moreau, Bruno Forest, Maïllo Dupon, Mathieu Sainson, Paloma De Muylder, Élodie Bousquet, Émilie Payette, Benoit Patterson. Production, réalisation et montage: Michel Depatie - Caméra: Bernard Fougères - Son: Richard Lavoie - Musique: Diane Labrosse - Distribution: Vidéographe.

[WWW.CANTOUQUEAGODIN-FILM.COM](http://WWW.CANTOUQUEAGODIN-FILM.COM)

# Cantouque à G<sup>o</sup>odin

Un film de / A film by Michel Depatie

**Documentaire / Canada / Octobre 2014 / Couleur /**  
52 min / français / HD /

Formats de diffusion disponibles : DVD, FTP Transfer, .mov, .avi, Blu Ray /  
16:9 / Stereo / première diffusion : Festival du Nouveau Cinéma, octobre  
214, Montréal, Canada

**Documentary / Canada / October 2014 / Color /**  
52 min / french / HD /

Available Screening Format : DVD, FTP Transfer, .mov, .avi, Blu Ray / 16:9 /  
Stereo / first broadcast : Festival du Nouveau Cinéma, october 214, Montréal,  
Canada

**Réalisation - Production / Direction - Production :** Michel Depatie

**Images / Pictures :** Bernard Fougères, Michel Depatie

**Montage / Editing :** Michel Depatie

**Prise de son / Sound recording :** Richard Lavoie

**Images aériennes / Aerial pictures :** Patrick Côté

**Musique originale / Original music :** Diane Labrosse

## DISTRIBUTION

vidéographe

centre de création,  
de diffusion et de distribution

4550, rue Garnier  
Montréal, QC - H2J 3S7  
(+1) 514.521.2116

## PRESSE

Contact : Audrey Brouxel  
*Responsable des communications*  
communications@videographe.qc.ca  
(+1) 514.521.2116 poste 227

[www.videographe.qc.ca](http://www.videographe.qc.ca)  
[info@videographe.qc.ca](mailto:info@videographe.qc.ca)





## Synopsis

Gérald Godin nous a quittés le 12 octobre 1994. Ses prises de paroles en tant que poète et politicien ont résonné sur plusieurs tribunes. Au fil des ans, l'homme public a marqué les mémoires faisant parfois ombrage à la place unique qu'occupe sa poésie dans la littérature québécoise. Ce film laisse place entièrement à cette langue percutante qu'il nous a offerte et qui est née au cœur même du terrain foisonnant des réalités québécoises. Cantouque à Godin est à la fois un hommage et un désir de perpétuer cette prise de parole poétique.

Accompagnés du poète Tony Tremblay, onze jeunes cheminent à travers les textes de Godin et nous les font entendre. Denise Boucher, André Gervais et Pierre Nepveu nous éclairent sur la démarche de l'écrivain. Cantouque à Godin rassemble quatre générations afin de faire vivre la langue du Québec si chère au poète.

Cantouque à Godin is a documentary about the poetic work of Gérald Godin. Eleven young roam through the texts of the poet and make us heard them.



## Entretien avec MICHEL DEPATIE

### **Qu'est-ce qui vous a motivé à faire ce film sur Gérald Godin?**

J'ai eu cette impulsion de réaliser un film sur la poésie de Gérald Godin pour deux raisons : cela fait plus de 35 ans que je suis un ami de plusieurs poètes québécois et que j'invente toutes sortes de pistes exploratoires afin de faire entendre et découvrir leurs mots dans l'espace public et dans mon travail artistique.

En juin dernier, je concevais le nouvel événement Pavé poésie qui a pris place sur le Plateau Mont-Royal au même moment que le Festival de la poésie de Montréal. J'ai alors conçu une activité phare qui voulait célébrer la poésie de Gérald Godin, afin de souligner les 20 ans de son décès. Je voulais aller à la rencontre de ce qui reste éternellement : l'art, et ici les mots du poète.

Pour moi, Godin est avant tout un écrivain : un poète. D'ailleurs, à la fin du film de Simon Beaulieu, Godin dit ces quelques mots tout simplement bouleversants : À chaque fois qu'un mot est réussi, c'est un point de plus que l'on marque contre le silence. C'est la parole et l'articulation des mots qui nous permettent d'être au monde, de partir à la rencontre de soi et, comme le dit Tony Tremblay dans mon film, d'aller par la suite à la rencontre des autres et de trouver sur son chemin la solidarité. La poésie de Godin marque une rupture importante dans la poésie québécoise de l'époque. Godin amenait la langue du peuple dans ses textes et créait une musique incomparable.

### **Comment s'est construit Cantouque à Godin? Était-il important de contextualiser les textes de Godin à l'heure contemporaine?**

Cantouque à Godin s'est construit avec l'idée de perpétuer la poésie et de la rendre vivante, il s'agissait donc de la faire entendre fortement. Ainsi, j'ai eu envie d'impliquer les jeunes. Le film a donc permis à une dizaine de jeunes de s'immerger dans les mots de Godin, afin de nous les redonner à travers des lectures publiques.

Ce fut une expérience avant tout humaine. Une très grande solidarité s'est rapidement créée entre les participants et un amour profond des mots du poète se dégage de toutes leurs prestations.

Dans le film, se sont quatre générations qui nous livrent la poésie de Godin. Cette poésie est d'après moi universelle et intemporelle. Tout en nous permettant de préserver une langue verte, la langue du peuple du Québec.



Crédit photo © Jean-François Leblanc

## Biographie de / Biography of **MICHEL DEPATIE**

Michel Depatie est né à Montréal où il a fait des études en production cinématographique à l'Université Concordia. Actif sur la scène artistique depuis plus de vingt ans, son corpus comprend des installations, des vidéos d'art, des photographies et des courts métrages. Il a réalisé plusieurs expositions solos tant au Québec qu'à l'étranger. Ses œuvres ont, entre autres, été présentées au Musée d'art du Mont-St-Hilaire, dans plusieurs Maison de la culture, et il a été invité à plusieurs symposiums d'art in situ dont celui de la Fondation Derouin. Il a fondé des événements culturels d'envergure

qui innovaient dans leur façon de s'introduire dans l'espace public (dont Nuit Blanche sur Tableau Noir et Paysages éphémères). En 2013, il présentait au Cinéma du Parc le court métrage The Searcher qui rendait hommage à Wim Wenders et à son film l'État des choses. Cantouque à Godin est son premier documentaire.

Michel Depatie was born in Montreal, where he studied cinematographic production in Concordia University. Active in the artistic stage since twenty years ago, his work includes installations, art videos, photography and short movies. He participated in solo exhibitions in Quebec and at the international. His work was among others exhibited in Art museum in Mont-St-Hilaire, in several Maison de la culture, and he was invited to some symposium of art in situ (for example in Derouin Foundation). In 2013, he presented in Cinema du Parc, his short movie, The Searcher, which paying tribute to Wim Wenders. Cantouque à Godin is his first documentary.



## Filmographie / Filmography

- 2014 Le long poème, 27 minutes, documentaire, HD (en cours)
- 2014 Jardins d'artistes, 27 minutes, documentaire, HD (en cours)
- 2014 Cantouque à Godin, 52 minutes, documentaire, HD
- 2013 The searcher, 6m 51s, court métrage, mini DV
- 2011 Et le désastre, mon amour, 9m 36s, vidéo d'art, mini DV
- 2010 Fragilité, 5m 41s, vidéo d'art, mini DV
- 2009 Effluves du vivant, 8m 25s, vidéo d'art, mini DV
- 2008 Confluence, 16m 19s, vidéo d'art, min DV
- 2006 Alchimie terrestre, 12m 20s, vidéo d'art, mini DV
- 1989 Ciné-parc, 5m, vidéo d'art, hi 8-3/4

## Expositions / Exhibitions

- 2014 Territoire d'enfance, en cours de réalisation
- 2014 La traversée, Casa de las Américas, la Havane
- 2013 Et le désastre, mon amour, Musée des beaux-arts de Mont-St-Hilaire
- 2013 The searcher - hommage à Wim Wenders et à son film l'État des choses, Cinéma Du Parc, Montréal
- 2012 Alchimie terrestre, Maison de la poésie de la Havane, Cuba
- 2011 Et le désastre, mon amour, Maison de la culture Ahuntsic-Cartierville, Montréal
- 2009 Effluves du vivant, Centre d'exposition de Val-David
- 2008 Capteurs de Terre, Maison des Cultures Amérindiennes, Mont-Saint-Hilaire
- 2008 Confluence, Maison de la culture Frontenac, Montréal
- 2006 Alchimie Terrestre, Maison de la culture Plateau Mont-royal, Montréal
- 2003 Capteurs de Terre, Centre de créativité du Gesu, Montréal
- 2001 L'eau m'a dit, Maison de la culture de Trois-Rivières, Trois-Rivières

# Cantouque à **G**odin



vidéographe